



**Bitte geben Sie Familienfotos für _____ mit. Die Fotos helfen uns,
mit Ihrem Kind über die Familie zu sprechen. So kann sich Ihr Kind schneller
in der Kindertageseinrichtung wohlfühlen.**

Please bring family photos for _____. The pictures will help us to speak with your child about their family. By doing so your child can feel comfortable more quickly.

Пожалуйста, дайте (_____) с собой семейные фотографии. Фотографии помогают нам поговорить с вашим ребёнком о семье. Таким образом ваш ребёнок быстрее может почувствовать себя комфортно в детском учреждении.

Будь ласка, дайте _____ сімейні фотокартки із собою. Фотокартки допомагають нам розмовляти з Вашою дитиною про родину. Так дитина зможе швидше призвичаїтися до дитячого закладу.

Les rogamos que proporcionen fotos familiars a _____. Las fotos nos ayudan a hablar con su hijo/a sobre la familia. De este modo, su hijo/a podrá sentirse cómodo/a en la guardería más rápidamente.

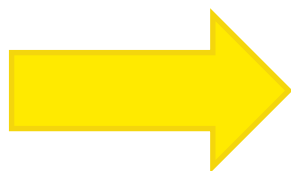
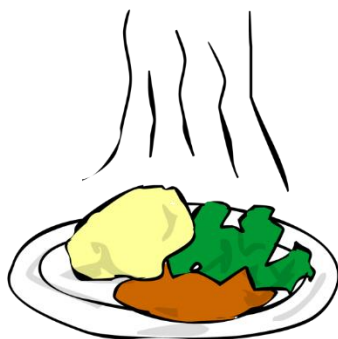
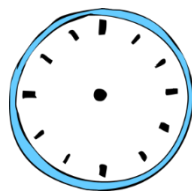
Lütfen _____ çocuğunuzun yanında aile fotoğrafını gönderin. Fotoğraflar, çocuğunuzla ailesi hakkında konuşmaya yardımcı oluyor. Bu şekilde, çocuğunuz gündüz çocuk bakım evine daha çabuk alışır.





Bitte holen Sie _____ nach dem Mittagessen

um _____ ab.



Please pick up _____ after lunch at _____.

Пожалуйста, заберите (_____) после обеда в _____ ч.

Будь ласка, заберіть _____ після обіду о _____.

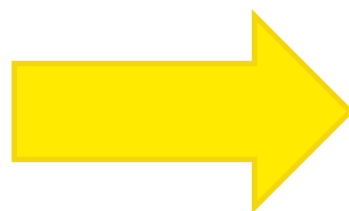
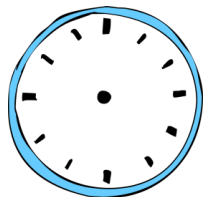
Por favor, recojan a _____ después del almuerzo a las _____ h.

Lütfen _____ öğle yemeğinden sonra saat _____ 'da alın.



Bitte holen Sie _____ nach dem Mittagsschlaf

um _____ ab.



Please pick up _____ after the afternoon-nap at _____.

Пожалуйста, заберите _____ после тихого часа в _____ ч.

Будь ласка, заберіть _____ після тихої години о _____.

Por favor, recojan a _____ después de la siesta a las _____ h.

Lütfen _____ öğle uykusundan sonra saat _____ 'da alın.



**Bitte gehen Sie für _____ Minuten aus dem Gruppenraum
und bleiben Sie in Rufweite.**



Please leave the group room for _____ minutes and stay within hearing distance.

Пожалуйста, уйдите на _____ минут из группового помещения и останьтесь на расстоянии слышимости.

Будь ласка, вийдіть з групи на _____ хвилин і залишайтеся поблизу, щоб почути, якщо Вас позовуть.

Por favor, abandonen la sala del grupo durante _____ minutos, a una distancia que les permita oír nuestra llamada.

Lütfen _____ dakikalığına grup odasından çıkın ve çağırdığımızda duyabileceğiniz bir yerde bekleyin.

Bitte besprechen Sie mit Ihrem Kind den Tag in der Einrichtung.

LANDKREIS



 **MARBURG
BIEDENKOPF**



Please speak to your child about their day in the daycare.

Пожалуйста, обсудите с вашим ребёнком день в детском учреждении.

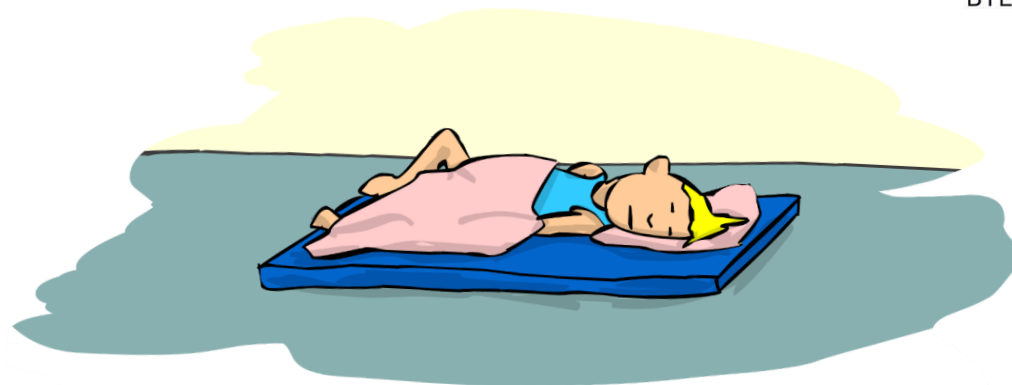
Будь ласка, обговорюйте з дитиною її день у дитячому закладі.

Por favor, hablen con su hijo/a sobre la jornada en la guardería.

Lütfen çocuğunuzla kurumdaki gününün nasıl geçtiğini konuşun.



Ab dem _____ schläft _____ mit.



Starting from the _____, _____ will be sleep at the daycare.

С _____ (_____) спит в детском учреждении.

З _____ р. _____ спить у дитячому закладі.

A partir del _____, _____ dormirá en la guardería.

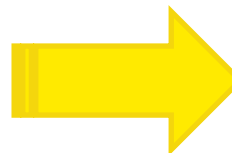
_____ tarihinden itibaren kurumda uyuyacaktır.

Bitte bleiben Sie telefonisch erreichbar.

LANDKREIS



 **MARBURG
BIEDENKOPF**



Please remain available via your telephone.

Пожалуйста, оставайтесь в телефонной досягаемости.

Будь ласка, будьте готові відповісти на наш дзвінок.

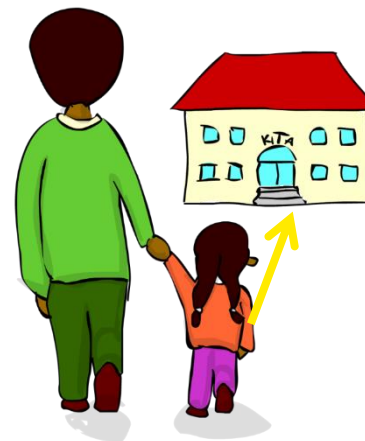
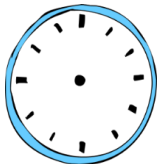
Les rogamus que estén disponibles por teléfono.

Telefonla arandığınızda ulaşılır olun.



Bitte kommen Sie am mit _____

von _____ bis _____ in die Kita.



Please come on the _____ with _____ in the daycare from _____ to _____.

Пожалуйста, приведите (имя ребёнка) _____ (дата) с _____ до _____ ч. в детское учреждение.

Будь ласка, прийдіть _____ р. разом з _____ з _____ до _____ до дитячого закладу.

Les pedimos que el día _____ vengan a la guardería de _____ h a _____ h.

Lütfen gündüz çocuk bakım evine _____ tarihinde _____ ila _____ saatleri arası çocuğunuzla birlikte siz de gelin.



Bitte bringen Sie _____ in die Gruppe und
verabschieden Sie sich kurz.



Please bring _____ in the group and promptly say goodbye.

Пожалуйста, приведите _____ в группу и быстро попрощайтесь.

Будь ласка, приведіть _____ у групу і не дуже довго прощайтесь.

Por favor, traigan a _____ al grupo y despídanse rápido.

Lütfen _____ gruba getirin ve kısa vedalaşın.



Wir versuchen am _____ den ersten Trennungsversuch
zwischen _____ und Ihnen.



We will try on the _____ the first separation attempt between _____ and you.

Мы попробуем _____ первую попытку расставания между (_____) и Вами.

_____ р. ми зробимо першу спробу прощання між _____ і Вами.

El día _____ haremos el primer intento de separación entre _____ y ustedes.

_____ tarihinde _____ ile sizin ilk ayrılma demesini gerçekleştirmek istiyoruz.



Bitte kommen Sie in _____ Minuten wieder zurück.



Please come back in _____ minutes.

Пожалуйста, возвращайтесь через _____ минут.

Будь ласка, поверніться через _____ хвилин.

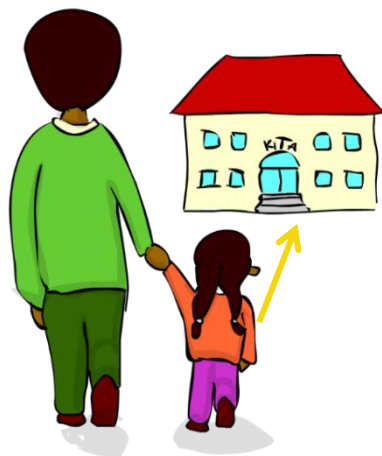
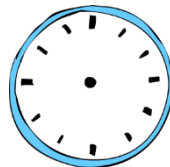
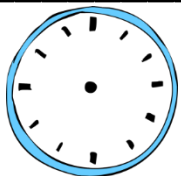
Por favor, regresen en _____ minutos.

Lütfen _____ dakika içinde geri gelin.



Bitte bringen Sie _____ um _____ und holen Sie _____

um _____ wieder ab.



Please bring _____ at _____ and pick up _____ at _____.

Пожалуйста, приведите (_____) в _____ ч. и заберите (_____) в _____ ч.

Будь ласка, приведіть _____ о _____ і заберіть _____ знову о _____.

Por favor, traigan a _____ a las _____ h y vengan a recogerlo/a a las _____ h.

Lütfen _____ saatinde getirin ve _____ saatinde alın.

Mindestens die ersten _____Tage bleibt ein Familienmitglied beim Kind in der Einrichtung.



During the first ____ days at least a parent needs to stay with the child in the daycare.

По меньшей мере первые ____ дня один из членов семьи остаётся с ребёнком в учреждении.

Принаймні у перші ____ дні член родини залишається з дитиною у закладі.

Un miembro de la familia debe permanecer en el centro con el/la niño/a por lo menos los ____ primeros días.

En az ilk ____ gün bir aile üyesi kurumda çocuğun yanında kalır.



_____ darf:

- ☐ ein Kuscheltier,
- ☐ Lieblingsspielzeug mitbringen.



_____ is	_____ может	_____ може	_____ puede	_____
allowed to bring:	принести с собой	принести	traer	şunları getirebilir:
☐ a comforter, ☐ a favorite toy.	☐ мягкую игрушку, ☐ любимую игрушку	☐ м'яку іграшку для сну, ☐ улюблену іграшку із собою.	☐ un peluche ☐ su juguete favorito	☐ Pelüş oyuncak ☐ En sevdiği oyuncak